



KONICA MINOLTA

The essentials of imaging



**magicolor 1680MF**

**magicolor 1690MF**

Ihr cleverer Alleskönner für Farbe

All-in-one 5/20 ppm



# Einer für alles

Als kompakte Multifunktionssysteme sind der magicolor 1680MF und magicolor 1690MF die perfekten Allround-Talente für die Kommunikation in Ihrem Home Office oder kleinen Unternehmen. Der magicolor 1680MF kombiniert Druck-, Kopier- und Scanfunktionalität in einem kompakten System; wobei der magicolor 1690MF zusätzlich mit einer Fax und Netzwerkfunktion ausgestattet ist. So sparen Sie nicht nur wertvollen Platz im Büro; es kostet Sie auch viel weniger als vier separate Systeme!

Konfigurationen	magicolor 1680MF	magicolor 1690MF	magicolor 1690MF-d	magicolor 1690MF-dt
Drucken/Kopieren/Scannen	x	x	x	x
Fax		x	x	x
Netzwerkfähig		x	x	x
Automatischer Vorlageneinzug		x	x	x
Duplexeinheit			x	x
200-Blatt Kassette	x	x	x	x
Untere Kassette für 500 Blatt				x

Diese flexiblen Alleskönner für Windows and Mac sind dank Ihrer unkomplizierten Bedienbarkeit die perfekte Wahl für Ihre tägliche Bürokommunikation. Dank einer Ausgabegeschwindigkeit von 5 Farb- und 20 S/W-Seiten pro Minute und des geringen Betriebsgeräusches, sind der magicolor 1680MF und magicolor 1690MF die ideale Lösung direkt für den Arbeitsplatz. Eines unserer vier vorkonfigurierten Modelle wird sicher zu Ihren speziellen Anforderungen passen:

- Wenn Sie drucken, kopieren und scannen wollen, entscheiden Sie sich für den magicolor 1680MF
- Der magicolor 1690MF vereint Netzwerkdruck sowie Kopier-, Scan- und Faxfunktionalität in einem System und bietet standardmäßig einen automatischen Vorlageneinzug für die komfortable Verarbeitung von Originalen
- Möchten Sie das alles mit doppelseitiger Dokumentenerstellung kombinieren, so wählen Sie den magicolor 1690MF-d.
- Der magicolor 1690MF-dt verbindet volle Netzwerkcompatibilität, Drucken, Kopieren, Scannen und Faxen mit der Duplexfunktion und einem erweiterten Papiervorrat. So sind auch grössere Auflagen schnell produziert.



magicolor 1680MF  
Standard



magicolor 1690MF  
Standard



magicolor 1690MF-d  
mit Duplexeinheit



magicolor 1690MF-dt  
mit Duplexeinheit und  
unterer Kassette

## ➔ Wahre Multifunktionalität

Ob Sie drucken, kopieren, scannen oder auch faxen möchten – mit dem magicolor 1680MF und magicolor 1690MF geht es Ihnen leichter von der Hand!

Dank der hohen Medienflexibilität dieser vielseitigen Alleskönner bedrucken Sie mit ihnen einfach alles. Beide Modelle verarbeiten Grammaturen von 60 bis 209 g/m<sup>2</sup>, inklusive dickem Papier, Etiketten, Umschlägen und Recyclingpapier. Erstellen Sie Ihre eigenen Visitenkarten ebenso wie farbige Präsentationen, Poster, Schilder und andere Werbematerialien. Drucken Sie doppelseitige Prospekte und Flyer; und wenn Sie häufig grössere Auflagen erstellen möchten, erweitern Sie den Papiervorrat mit der Zusatzkassette auf grosszügige 700 Blatt. Spezielle Effekte erzielen Sie z.B. mit der Posterfunktion, mit der Sie ein Foto auf 4, 9, 16 oder auf bis zu 25 A4-Seiten ausgeben können. Dokumente verkleinern können Sie mit der N-up Funktion, indem Sie zwei bis 16 Seiten auf einem Blatt ausgeben.

Differenzierte Kopiereinstellungen sorgen bei dem magicolor 1680MF und magicolor 1690MF für optimale Qualität. Zur Verfügung stehen ein Text-, Foto- und ein Mix-Modus. Zwei separate Starttasten erleichtern die Entscheidung für farbiges oder schwarzweisses Kopieren – ein Druck auf die gewünschte Taste, und Sie sparen bares Geld!

Sowohl der magicolor 1680MF als auch der magicolor 1690MF bieten komfortable Scanfunktionalitäten. Scannen Sie Originale mit LinkMagic und speichern Sie sie direkt in einem beliebigen Verzeichnis auf Ihrer Computerfestplatte ab. Mit dem magicolor 1690MF können Sie Ihr Original dank seiner Netzwerkfähigkeit auch direkt in eine Email oder in einen Ordner auf Ihrem PC scannen.

Der magicolor 1690MF bietet darüber hinaus den Komfort der Faxkommunikation. Er beeindruckt mit einer Übertragungsgeschwindigkeit von nur 3 Sekunden pro Seite, hat 220 Zielwahlen und gibt Ihnen die Möglichkeit, bis zu 20 Gruppen mit je 50 Empfängern einzurichten.

**magicolor 1680MF** 

**magicolor 1690MF** 

## ➔ Grosszügiger Bedienerkomfort

Komfortable Bedienung wird bei diesen Allroundern gross geschrieben. Mit ihrem kompakten Design und den platz sparenden Massen finden der magicolor 1680MF und magicolor 1690MF auch im kleinsten Büro ihren Platz. Beide haben ein grosses, gut lesbares Bedienerdisplay und bieten komfortablen Frontzugriff, z.B. für den schnellen Austausch von Verbrauchsmaterialien. Beim magicolor 1690MF macht der automatische Vorlageneinzug das Kopieren oder Faxen mehrseitiger Dokumente zum Kinderspiel.

## ➔ Günstige Qualität

Ob farbig oder schwarzweiss, der magicolor 1680MF und magicolor 1690MF beeindrucken mit ihrer brillanten Wiedergabequalität. Dafür sorgt Konica Minoltas Simitri® HD Polymerisationstoner, der selbst kleinste Details mit absoluter Präzision darstellt. Gleichzeitig gibt Ihnen der Tonersparmodus die Möglichkeit, den Tonerverbrauch zum Beispiel bei Probeausdrucken zu reduzieren und dadurch Kosten zu sparen.

## ➔ Umweltfreundlich mit Clean Planet Programm

Im Interesse grösstmöglichen Umweltschutzes sind wir bei Konica Minolta stets darum bemüht, die Umweltbelastungen unserer Produkte in jeder Phase des Produktlebenszyklus so gering wie möglich zu halten. Als ein Baustein unseres Engagements für die Umwelt gibt Ihnen unser „Clean Planet“ Programm die Möglichkeit, gebrauchte Tonerkartuschen kostenlos dem Recycling zuzuführen. Unser sauberes und effizientes Recycling dieser Tonerkartuschen trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu schonen. Die Rücksendung Ihrer gebrauchten Tonerkartuschen ist für Sie schnell, komfortabel und völlig kostenlos.





KONICA MINOLTA

**Simitri HD**  
High Definition Polymerised Toner



## Technische Daten magicolor 1680MF/1690MF

### Druckvorgang

#### Drucktechnik

DIN A4 Farblaserdrucker

#### Druckgeschwindigkeit

bis zu 20 Seiten/Min. in S/W

bis zu 5 Seiten/Min. in Farbe

#### Erster Ausdruck

ca. 14 Sekunden in S/W

ca. 23 Sekunden in Farbe

#### Aufwärmzeit

ca. 30 Sekunden

#### Auflösung

bis zu 1200 x 600 dpi x 1 Bit

#### Druckvolumen

550 Seiten/Monat (im Durchschnitt)

### Druckfunktionen

Auto-Zoom, N-up (Verkleinerung), Posterfunktion, Broschüreneinstellung, Wasserzeichen, Qualitätseinstellungen, Bildüberlagerung, elektronisches Sortieren

### Kopieren

#### Kopiergeschwindigkeit

bis zu 20 Seiten/Min. in S/W

bis zu 5 Seiten/Min. in Farbe

#### Erste Kopie

ca. 23 Sekunden in S/W

ca. 52 Sekunden in Farbe

#### Auflösung

600 dpi x 600 dpi x 1 Bit

#### Mehrfachkopie

1–99

#### Zoom

50 – 200% (in 1%-Schritten)

#### Kopierfunktionen

**magicolor 1680MF:** Ausweiskopie

**magicolor 1690MF:** Ausweiskopie, 2in1, elektronisches Sortieren, Duplexkopie

### Scannen

#### Scanner-Technologie

CIS Image Sensor, Flachbettscanner

#### Scangeschwindigkeit

1,42 ms/Zelle in S/W

4,26 ms/Zelle in Farbe

#### Auflösung

600 x 600 dpi

#### Scanformate

max. A4, benutzerdefinierte Formate

#### Scanfunktionen

**magicolor 1680MF:**

TWAIN Scan, Windows WIA Scan

### magicolor 1690MF:

TWAIN Scan, Windows WIA Scan, Scan-to-Email, Scan-to-FTP, Scan-to-USB, Scan-to-SMB

#### Dateiformate

PDF, TIFF, JPEG

#### Faxen\*

#### Senden und Empfangen

mit integriertem Faxmodem

#### Modemgeschwindigkeit

33,6 Kps, V.34

#### Übertragungsgeschwindigkeit

ca. 3 Sekunden/Seite (mit V.34)

#### Kodierung

MH, MR, MMR, JBIG

#### Kurzwahl

220

#### Gruppensenden

20 Gruppen

(max. 50 Ziele pro Gruppe)

#### Faxfunktionen

Fax-Weiterleitung an Mailbox, autom.

Wahlwiederholung, Rundsenden

(max. 236 Ziele), zeitversetztes Senden, PC-Fax

### Hardware- und Softwareeigenschaften

#### Speicher

**magicolor 1680MF:** 64 MB

**magicolor 1690MF:** 128 MB

#### Schnittstellenunterstützung

**magicolor 1680MF:**

USB 2.0 (High-Speed)

**magicolor 1690MF:**

10-Base-T/100-Base TX Ethernet, USB 2.0 (High-Speed)

### Betriebssystem-Kompatibilität

#### Windows

Windows: Server 2003 (32/64), XP

(32/64), Vista (32/64)

#### Macintosh

OSX 10.2 oder höher)

### Papiermanagement

#### Standardpapierzufuhr magicolor

**1680MF, 1690MF & 1690MF-d**

200 Blatt

#### Standardpapierzufuhr magicolor

**1690MF-dt**

200 Blatt

500 Blatt untere Papierzufuhr

### Papierausgabe

100 Blatt, Druckseite nach unten

### Optionales Papiermanagement

500 Blatt untere Papierzufuhr (nur für magicolor 1690MF)

### Papierformate

A4, A5, B5, Letter, Legal,

benutzerdefiniert 92 – 216 x

184 – 356 mm

### Duplexdruck

A4

### Druckbarer Bereich

4 mm von allen Seitenrändern

### Papiergewicht

Normalpapier (60 – 90 g/m<sup>2</sup>)

Recyclingpapier (60 – 90 g/m<sup>2</sup>)

schweres Papier 1 (91–163 g/m<sup>2</sup>)

schweres Papier 2 (164 – 209 g/m<sup>2</sup>)

### Druckmedien

Normalpapier, Recyclingpapier,

Umschläge, Etiketten, Postkarten,

schweres Papier, Briefbögen

### Physikalische Eigenschaften

#### Abmessungen (B x T x H)

**magicolor 1680MF:**

405 mm x 427 mm x 375 mm

**magicolor 1690MF:**

405 mm x 427 mm x 432 mm

**magicolor 1690MF-d:**

405 mm x 451 mm x 493 mm

**magicolor 1690MF-dt:**

405 mm x 565 mm x 548 mm

#### Gewicht

**magicolor 1680MF:**

19,2 kg mit Verbrauchsmaterialien

**magicolor 1690MF:**

20,8 kg mit Verbrauchsmaterialien

**magicolor 1690MF-d:**

24 kg mit Verbrauchsmaterialien

**magicolor 1690MF-dt:**

26,3 kg mit Verbrauchsmaterialien

### Elektrische Eigenschaften

#### Eingangsspannung

220 – 240 V (± 10%)

#### Frequenz

50 – 60 Hz (± 3%)

#### Leistungsaufnahme

beim Farbdruck < 410 Watt

beim S/W-Druck < 560 Watt

im Standby < 170 Watt

im Energiesparmodus < 14 Watt

### Umgebungsbedingungen

#### Temperatur

10 – 35 °C

#### Relative Luftfeuchtigkeit

15 – 85% RH

#### Geräuschpegel

**magicolor 1680MF:**

< 50 dBA (beim Drucken)

< 38 dBA (im Standby)

**magicolor 1690MF:**

< 49 dBA (beim Drucken)

< 38 dBA (im Standby)

### Umweltvorschriften/ Sicherheitsbestimmungen

Doc, CE Marking, GS, EMC, WEEE, Energy Star\*

### Verbrauchsmaterialien

#### Vorinstalliert

Toner: Cyan, Magenta und Gelb

bis zu 500 Seiten, Schwarz bis zu

1.000 Seiten

Druckeinheit (inkl. Tonerauffangbe-

hälter): Cyan, Magenta und Gelb bis

zu 11.250 Seiten, Schwarz bis zu

45.000 Seiten

#### Zukaufbare

Toner (Standard): Cyan, Magenta und

Gelb bis zu 1.500 Seiten

Toner (hohe Kapazität): Cyan,

Magenta, Gelb und Schwarz bis zu

2.500 Seiten

Druckeinheit (inkl. Tonerauffangbe-

hälter): Cyan, Magenta und Gelb bis

zu 11.250 Seiten, Schwarz bis zu

45.000 Seiten

### Ersatzteile

#### Fixiereinheit

bis zu 50.000 Seiten

#### Transportwalze

bis zu 50.000 Seiten

### Garantiedauer

2 Jahre

\* Gilt für magicolor 1690MF

- Alle technischen Daten zur Papierkapazität beziehen sich auf DIN A4-Papier mit einem Gewicht von 80 g/m<sup>2</sup>.
- Alle technischen Daten zu den Druckgeschwindigkeiten beziehen sich auf DIN A4-Papier, das quer im Mehrfachseiten- und Simplex-Modus gedruckt wurde.
- Die Unterstützung sowie Verfügbarkeit der aufgeführten Spezifikationen und Funktionalitäten kann abhängig von Betriebssystemen, Applikationen, Netzwerkprotokollen und Systemkonfigurationen variieren.
- Die jeweilige Lebensdauer der Verbrauchsmaterialien basiert auf den spezifischen Nutzungsbedingungen wie etwa der Deckung für die einzelnen Papierformate (5% Deckung bei DIN A4). Die tatsächliche Lebensdauer der Verbrauchsmaterialien variiert abhängig vom Gebrauch und verschiedenen Druckanwendungen, einschliesslich Deckung, Papierformat, Papierqualität, fortlaufender oder Intervall-Druck sowie von Aussentemperatur und Luftfeuchtigkeit.
- Einige der Produktabbildungen enthalten optionales Zubehör.
- Technische Änderungen vorbehalten.
- Konica Minolta übernimmt keine Gewähr für genannte Preise und Spezifikationen.
- Microsoft, Windows und das Windows Logo sind Markenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle anderen Marken- und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen oder Markennamen des jeweiligen Herstellers.

Für weitere Informationen besuchen Sie die Website [www.konicaminolta.ch](http://www.konicaminolta.ch)

**GRAPHAX**  
DOCUMENT SOLUTIONS

Hauptsitz: Graphax AG • Riedstrasse 10 • Postfach 692 • CH-8953 Dietikon • Tel. 058 551 11 11 • Fax 058 551 11 99 • [info@graphax.ch](mailto:info@graphax.ch) • [www.graphax.ch](http://www.graphax.ch)